

REGISTRATION INSCRIPTION 2019-2020 <https://johnabbott-sport.omnivox.ca>

Fall • Automne

In person at the sports centre
August 22, 7 p.m.–9:30 p.m.

Online registration

August 22 from 7 p.m. to September 2

En personne au centre sportif
22 août, 19 h – 21 h 30

Inscription électronique

22 août, à partir de 19 h jusqu'au 2 septembre

Winter • Hiver

In person at the sports centre
November 28, 7 p.m.–9:30 p.m.

Online registration

November 28 from 7 p.m. to January 1

En personne au centre sportif
28 novembre, 19 h – 21 h 30

Inscription électronique

28 novembre, à partir de 19 h jusqu'au 1 janvier

Spring • Printemps

In person at the sports centre
February 27, 7 p.m.–9:30 p.m.

Online registration

February 27 from 7 p.m. to March 1

En personne au centre sportif
27 février, 19 h – 21 h 30

Inscription électronique

27 février, à partir de 19 h jusqu'au 1 mars

Red Cross Swim Preschool

Croix Rouge Natation préscolaire

For children from 4 months to 6 years of age
Pour les enfants âgés de 4 mois à 6 ans

Red Cross Swim Kids

Croix Rouge Natation junior

For children aged 5 to 13 years of age
Pour les enfants âgés de 5 à 13 ans

Introduction to Competitive Swimming/Introduction to Lifesaving

Introduction à la nage de vitesse/Introduction au sauvetage

Pre-requisite: Red Cross Swim Kids, level 8
Pré-requis: Croix Rouge natation junior, niveau 8

Availability

Disponibilité

Friday: 5 p.m.–7 p.m.	<i>Vendredi: 17 h – 19 h</i>
Saturday: 8 a.m.–12 p.m.	<i>Samedi: 8 h – 12 h</i>
Sunday: 8 a.m.–12 p.m.	<i>Dimanche: 8 h – 12 h</i>
Sunday: 3 p.m.–5 p.m.	<i>Dimanche: 15 h – 17 h</i>

Session Dates

Dates des sessions

Fall • Automne

September 13 to November 24 (no courses on October 11, 12 & 13)
13 septembre au 24 novembre (aucun cours les 11, 12, et 13 octobre)

Winter • Hiver

January 3 to February 23 and February 29 (no courses on February 1)
3 janvier au 23 février et 29 février (aucun cours le 1 février)

Spring • Printemps

March 6 to May 17 (no courses on April 10, 11 & 12)
6 mars au 17 mai (aucun cours les 10, 11 et 12 avril)

Programs for adults, 14+ Programmes pour adultes, 14+

Swim Basics, Intermediate & Advanced *Natation essentiel, intermédiaire et avancé*

Offered: Tuesday from 8 p.m. to 9 p.m.
Offert: mardi de 20 h à 21 h

Fall & Winter • Automne et Hiver

Bronze Medallion

Médaille de Bronze

Pre-requisite: 13 years and Red Cross Swim Kids, level 10
Pré-requis: 13 ans et Croix Rouge Natation junior, niveau 10

Offered: Thursday from 7:00 p.m. to 9:30 p.m.

Offert: jeudi de 19 h à 21 h 30

Bronze Cross

Croix de Bronze

Pre-requisite: 13 years and Bronze Medallion

Pré-requis: 13 ans et Médaille de Bronze

Offered: Thursday from 7:00 p.m. to 10:00 p.m.

Offert: jeudi de 19 h à 22 h

Standard First Aid/AED and National Lifeguard

Premiers soins-général/DEA et sauveteur national

Pre-requisite: 16 years and Bronze Cross

Pré-requis: 16 ans et Croix de Bronze

Offered: Tuesday from 6:30 p.m. to 10:30 p.m.

Offert: mardi de 18 h 30 à 22 h 30

Aquafitness

Aquaforme

Offered: Monday or Wednesday
from 8 p.m. to 9 p.m.

Offert: Lundi ou mercredi de 20 h à 21 h

Offered: Tuesday or Thursday from 4:30 p.m. to 5:30 p.m.

Offert: Mardi ou jeudi de 16 h 30 à 17 h 30

SPORTS CENTRE CENTRE SPORTIF

2019-2020

Pool • Weight rooms • Squash courts
Piscine • Salles de musculation • Terrains de squash



POOL

	REGULAR HOURS August 26, 2019 to May 24, 2020	SUMMER HOURS May 25, 2020 to August 23, 2020
Monday	7 p.m.–9 p.m. ¹	5 p.m.–7 p.m.
Tuesday	5:30 p.m.–8 p.m.	5 p.m.–7 p.m.
Wednesday	7 p.m.–9 p.m. ¹	5 p.m.–7 p.m.
Thursday	5:30 p.m.–8 p.m.	5 p.m.–7 p.m.
Friday	7 p.m.–9 p.m.	5 p.m.–7 p.m.
Saturday	12 p.m.–3 p.m. ²	Closed
Sunday	12 p.m.–3 p.m. ²	Closed

When necessary, the pool will close five (5) minutes before the indicated time for cleaning.

¹Aquafit class in the shallow end (8 p.m.–9 p.m.)

²Pool is closed on weekends from May 25–August 23

WEIGHT ROOMS AND SQUASH³

	REGULAR HOURS August 26, 2019 to May 24, 2020	SUMMER HOURS May 25, 2020 to August 23, 2020
Monday	6 p.m.–10:30 p.m.	5 p.m.–10 p.m.
Tuesday	6 p.m.–10:30 p.m.	5 p.m.–10 p.m.
Wednesday	6 p.m.–10:30 p.m.	5 p.m.–10 p.m.
Thursday	6 p.m.–10:30 p.m.	5 p.m.–10 p.m.
Friday	6 p.m.–10:30 p.m.	5 p.m.–10 p.m.
Saturday	9 a.m.–5 p.m.	Closed
Sunday	9 a.m.–5 p.m.	Closed

³Holiday hours: December 11, 2019 to January 19, 2020

Subject to change due to academic schedule

PISCINE

	HEURES RÉGULIÈRES 26 août 2019 au 24 mai 2020	HEURES ESTIVALES 25 mai 2020 au 23 août, 2020
Lundi	19 h – 21 h ¹	17 h – 19 h
Mardi	17 h 30 – 20 h	17 h – 19 h
Mercredi	19 h – 21 h ¹	17 h – 19 h
Jeudi	17 h 30 – 20 h	17 h – 19 h
Vendredi	19 h – 21 h	17 h – 19 h
Samedi	12 h – 15 h ²	Fermé
Dimanche	12 h – 15 h ²	Fermé

Lorsque nécessaire, la piscine fermera cinq (5) minutes avant l'heure indiquée pour le nettoyage du bassin.

¹Cours d'aquaforme dans la partie peu profonde (20 h – 21 h)

²Piscine fermée les fins de semaines du 25 mai au 23 août

SALLES DE MUSCULATION ET SQUASH³

	HEURES RÉGULIÈRES 26 août 2019 au 24 mai 2020	HEURES ESTIVALES 25 mai 2020 au 23 août, 2020
Lundi	18 h – 22 h 30	17 h – 22 h
Mardi	18 h – 22 h 30	17 h – 22 h
Mercredi	18 h – 22 h 30	17 h – 22 h
Jeudi	18 h – 22 h 30	17 h – 22 h
Vendredi	18 h – 22 h 30	17 h – 22 h
Samedi	9 h – 17 h	Fermé
Dimanche	9 h – 17 h	Fermé

³Horaires des Fêtes: 11 décembre 2019 au 19 janvier 2020

Sujet à changements à cause du calendrier scolaire

FEES TARIFS

1 YEAR MEMBERSHIP ¹ FRAIS D'ADHÉSION POUR 1 AN ¹		
	Individual Par personne	Family Par famille
Pool Piscine	125	260
Weight rooms Salles de musculation	150	280
Pool & weight rooms Piscine et salles de musculation	260	400
Squash	250	475
All facilities Tous les services	300	500

¹JAC staff, full-time JAC students and seniors (65+) pay half price.

Le personnel du Cégep et les étudiants à temps plein du Cégep ainsi que les personnes du troisième âge (65+) paient moitié prix.

SEMESTER MEMBERSHIPS ² ABONNEMENT PAR SESSION ²	
	Individual/Par personne
Pool Piscine	65
Weight rooms Salles de musculation	75
Pool & weight rooms Piscine et salles de musculation	130
Squash	125
All facilities Tous les services	150

²See academic schedule. Voir le calendrier scolaire.

SUMMER MEMBERSHIPS ³ : May 1–August 31 ABONNEMENT D'ÉTÉ ³ : 1 mai – 31 août	
	Individual/Par personne
Pool Piscine	50
Weight rooms Salles de musculation	70
Pool & weight rooms Piscine et salles de musculation	80
Squash	100

³Closed on weekends. Fermé les fins de semaines.

MULTIPLE USE CARDS CARTES MULTIPLE		
	15 for 10 15 pour 10	Daily rate Tarif quotidien
Pool: adult Piscine: adulte	45	4.50
Pool: child Piscine: enfant	35	3.50
Weight rooms Salles de musculation	65	6.50
Pool & weight rooms Piscine et salles de musculation	N/A N/D	8
Squash Squash guest invité ⁵	100 N/A N/D	10 ⁴ 7
All facilities Tous les services	N/A N/D	10
JAC students Étudiants JAC	N/A N/D	5

⁴Squash daily rate includes equipment rental fees.

Le tarif quotidien de squash comprend les coûts de location d'équipement.

⁵Limit one guest per member. Member must be present.

Limite d'un invité par membre. Le membre doit être présent.

All prices include GST and QST. Tous les prix incluent la T.P.S. et la T.V.Q.

DATES: CENTRE CLOSED DATES: CENTRE FERMÉ

2019

September 2 *septembre*
Labour Day Fête du travail

December 24–26 *décembre*
Christmas Noël

October 14 *octobre*

Thanksgiving Action de Grâce

December 31 *décembre*
New Year *Nouvel an*

2020

January 1 *janvier*
New Year *Nouvel an*

May 18 *mai*
Victoria Day Fête des Patriotes

April 10 *avril*
Good Friday *Vendredi Saint*

June 24 *juin*
Fête nationale

April 13 *avril*
Easter *Pâques*

July 1 *juillet*
Canada Day Fête du Canada

Please consult our bulletin boards for all changes or for additional information.

Veillez consulter notre babillard pour tout changement ou pour des renseignements additionnels.